



## Viruela símica o del mono

**Descargo de responsabilidad:** Actualmente, se están realizando importantes actualizaciones al sitio en español sobre la viruela símica o del mono que podrían generar demoras en la traducción del contenido. Le pedimos disculpas por los inconvenientes.

# Guía del paciente para el tratamiento de la viruela símica o del mono con TPOXX

Actualizada 15 de sep. del 2022

## Datos rápidos

- No hay tratamientos que sean específicos para la viruela símica o del mono. Sin embargo, como los virus que causan la viruela símica o del mono y la viruela son similares, es posible utilizar los medicamentos antivirales desarrollados para proteger contra la viruela para tratar la viruela símica o del mono con eficacia.
- El medicamento antiviral [tecovirimat \(TPOXX\)](#)  recibió la aprobación de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) para tratar la viruela en niños y adultos. Los medicamentos desarrollados para tratar la viruela pueden usarse para tratar la viruela símica o del mono.
- Si le recetan TPOXX, le solicitarán que firme un formulario de consentimiento mediante el cual declara que comprende que el TPOXX es un medicamento en investigación que aún no ha sido aprobado por la FDA para el tratamiento de la viruela símica o del mono. En investigación significa que, por el momento, no existen datos suficientes disponibles de las pruebas realizadas en personas sobre la seguridad y eficacia del TPOXX para tratar a personas con viruela símica o del mono.
- Actualmente se están llevando a cabo investigaciones para probar la seguridad y eficacia en todas las personas con viruela símica o del mono.
- Por el momento, el TPOXX es solo para personas con casos graves de viruela símica o del mono o que tienen alto riesgo de enfermarse gravemente, como las personas con el sistema inmunitario debilitado o afecciones de la piel, como el VIH que no tiene supresión viral y el eccema.
- El TPOXX puede ayudar a prevenir o reducir al mínimo los casos graves de viruela símica o del mono que afectan los ojos, la boca, la garganta, el área genital y el ano (agujero del trasero). Podría aliviar los síntomas a corto plazo como el dolor, la inflamación y los abscesos, y los efectos a largo plazo como las cicatrices.
- Si tiene síntomas de viruela símica o del mono, consulte a un proveedor de atención médica.

## Acercas del TPOXX

- El TPOXX es para personas con enfermedad grave o aquellas que tienen riesgo alto de enfermarse gravemente.
- El TPOXX puede reducir la cantidad del virus presente en el organismo. El TPOXX se considera en investigación para el tratamiento de la viruela símica o del mono porque aún no se dispone de datos suficientes sobre la seguridad y eficacia del TPOXX para tratar a personas con viruela símica o del mono.
- Las investigaciones enfocadas en la seguridad en personas sanas sin la infección por el virus de la viruela símica o del mono mostraron que el medicamento era seguro.
- Hay estudios en curso para analizar el TPOXX como tratamiento para la viruela símica o del mono en las personas. Además, los estudios previos que incluyeron una variedad de especies animales muestran que el TPOXX puede ser un tratamiento eficaz para el ortopoxvirus (como la viruela símica o del mono) en animales.
- Los medicamentos que son eficaces en los estudios con animales no siempre lo son en seres humanos. Es fundamental realizar estudios para evaluar la seguridad y eficacia del TPOXX en seres humanos con infecciones por la viruela símica o del mono.

La FDA aún no aprobó el TPOXX como tratamiento contra la viruela símica o del mono. Según el [protocolo de mayor acceso a nuevos medicamentos en fase de investigación \(EA-IND\)](#), los CDC, en asociación con la FDA, han facilitado que los proveedores de atención médica les receten TPOXX a las personas con viruela símica o del mono que tienen cuadros graves de la enfermedad o un alto riesgo de enfermarse gravemente.



## TPOXX no es adecuado para todas las personas

- Los proveedores de atención médica **no deben** recetarles TPOXX a las personas que presentan síntomas leves de viruela símica o del mono.
- Cuando se receta TPOXX con demasiada frecuencia a personas con síntomas leves de viruela símica o del mono, es posible aumentar la probabilidad de que el virus de la viruela símica o del mono genere resistencia al medicamento. Esto significa que el medicamento podría dejar de funcionar para la viruela símica o del mono.
- Los CDC y la FDA están tomando medidas para reducir la posibilidad de que se genere resistencia al recomendar que se recete el TPOXX solo a quienes más lo necesitan en este momento.
- El tratamiento de la viruela símica o del mono también debe incluir otras formas de [manejar sus síntomas](#). Los medicamentos como el ibuprofeno (Advil, Motrin) y el acetaminofeno (Tylenol) pueden ayudarlo a sentirse mejor.

## Cómo saber si es adecuado para usted

Los proveedores de atención médica pueden recetarles TPOXX a:

- Personas con enfermedad grave a causa de la viruela símica o del mono como:
  - lesiones/sarpullidos infectados o que sangran
  - lesiones que se han convertido en lesiones más grandes
  - cualquier otra afección que requiera hospitalización
- Personas con afecciones que comprometen el sistema inmunitario (como el VIH que no está suprimido viralmente, leucemia, linfoma, personas que reciben quimioterapia, trasplante de órganos o enfermedades autoinmunitarias)



- Personas con sarpullido o lesiones en áreas como los ojos, la boca, la garganta, el área genital y el ano (agujero del trasero) que tienen mayor riesgo de enfermarse gravemente tanto a corto plazo (dolor, inflamación, abscesos, etc.) como a largo plazo (cicatrices, etc.).
- Personas con una enfermedad o afección activa que afecta la piel (como la dermatitis atópica, eccema, psoriasis, impétigo, acné grave, herpes o quemaduras)
- Niños, en especial aquellos menores de 8 años de edad
- Personas embarazadas o en periodo de lactancia

Si le recetan TPOXX, le solicitarán que firme un formulario de consentimiento mediante el cual declara que comprende que el TPOXX es un medicamento en investigación que aún no ha sido aprobado por la FDA para el tratamiento de la viruela símica o del mono.

Con base en los comentarios de la comunidad y la necesidad de comprender el uso del TPOXX para el tratamiento de la viruela símica o del mono en personas con enfermedad leve o grave, los Institutos Nacionales de la Salud, en asociación con el Grupo de Ensayos Clínicos sobre el SIDA, realizará un estudio de investigación para comprender su eficacia. Para obtener más información, visite la [página de STOMP](#), un estudio clínico sobre el tecovirimat para la viruela símica o del mono.

La mayoría de las personas con viruela símica o del mono se recuperan por completo dentro de 2 a 4 semanas sin la necesidad de un tratamiento médico. [Obtenga más información sobre cómo cuidarse.](#)

## Cómo pagar por el TPOXX

- Actualmente, el TPOXX es gratuito.

## Contacte a un proveedor de atención médica

- Para averiguar si el TPOXX es adecuado para usted.
- Si presenta síntomas de viruela símica o del mono.
- Si sus síntomas de viruela símica o del mono empeoran.

## Páginas relacionadas

- › [Lo que se debe hacer en caso de enfermarse](#)
- › [Desinfección del hogar y otros entornos que no son de atención médica](#)
- › [Guía sobre el uso del tecovirimat](#)